29 Ιουλίου 2009

Τοιχογραφία του 1568 στο Άγιον Όρος χαρακτηρίζει τον Αλέξανδρο ως “βασιλέα των Ελλήνων” – Mural of 1568 on Mount Athos calls Alexander “king of Hellenes”

Ξένες γλώσσες / In English



Ο «Βασιλεύς Ελλήνων Αλέξανδρος» και ο «Βασιλεύς Ρωμαίων Αύγουστος» σε τοιχογραφία του 1568 στο καθολικό της Μονής Δοχειαρίου.

Από την ελληνική εφημερίδα “Καθημερινή”. Η τοιχογραφία χρονολογείται από το 1568 και βρίσκεται στην Μονή Δοχειαρίου του Αγίου Όρους. Η Μονή Δοχειαρίου φαίνεται ότι ανάγεται στα πρώτα χρόνια του 11ου αιώνα.

Από τη μιά μεριά λέει **“Βασιλεύς Ελλήνων Αλέξανδρος”** και από την άλλη “Βασιλεύς Ρωμαίων Αύγουστος”.

VatopaidiFriend: Είναι ξεκάθαρο ότι το "Έλληνες" εδώ αναφέρεται στον λαό και όχι στο ειδωλολατρικό θρήσκευμα, εφόσον για τον Αύγουστο, που και αυτός ήταν ειδωλολάτρης, λέει "Βασιλεύς Ρωμαίων". Επίσης είναι ξεκάθαρο ότι ο Αλέξανδρος που απεικονίζεται εδώ δεν είναι ο άσημος βυζαντινός αυτοκράτορας με αυτό το όνομα (912-913), γιατί τότε θα έλεγε "Βασιλεύς Ρωμαίων", μια και οι Βυζαντινοί αποκαλούσαν τους εαυτούς τους Ρωμαίους λόγω της Νέας Ρώμης – Κωνσταντινούπολης, και οι αυτοκράτορες λέγονταν "Βασιλείς Ρωμαίων". Εξάλλου αυτός δεν θα είχε καμμία θέση σε μια τέτοια τοιχογραφία. Εδώ απεικονίζεται ο Μέγας Αλέξανδρος της αρχαιότητας.

From greek newspaper 'Kathimerini'. The mural dates from 1568 and anyone can see it in Moni Docheiareiou in Mt. Athos. The monastery of Docheiareiou appears to date back to the early years of the eleventh century.

Read more…

(περισσότερα…)